

Initiation à la calligraphie chinoise

Site n°1 : Chine-culture.com

Lien : [http : //www.chine-culture.com/calligraphie-chinoise/calligraphie-chinoise.php](http://www.chine-culture.com/calligraphie-chinoise/calligraphie-chinoise.php)

Descriptif : **Chine-culture.com** présente la calligraphie chinoise de façon sérieuse, claire et concise. La mise en page est sobre, le style simple, et son illustration est pertinente et attractive. On y présente la calligraphie dans son histoire, ses styles, le matériel requis, la tenue du pinceau, le quadrillage de base, le tracé et les 8 traits fondamentaux.

Points forts :

- chaque rubrique est présentée de façon séparée et bien illustrée
- l'ordre du tracé au moyen de flèches permet une approche facile de la calligraphie même aux grands débutants
- leçon constructive pour un apprenant motivé

Points faibles :

- Le site manque de modèles pour s'entraîner

Utilité pédagogique avec propositions d'exploitations possibles

- assez bon support de cours *culturel* pour un professeur
- utilisable pour tous niveaux, pour une approche graphique et esthétique de la langue chinoise

The screenshot shows the website interface for 'CHINE-CULTURE.COM'. The top navigation bar includes 'ACCUEIL', 'PEINTURE', 'CALLIGRAPHIE', 'CHINOIS', 'KUNGFU', 'VOYAGE', and 'ORIGAMI'. The main content area is titled 'La calligraphie chinoise' and contains an introductory paragraph and a small image of a calligraphic character. Below this, there is a section titled 'Les huit traits en calligraphie chinoise' which lists eight fundamental strokes with their names in French and a diagram illustrating their directions. The diagram shows a central point with eight numbered arrows indicating the direction of each stroke: 1. point (dian), 2. trait horizontal (heng), 3. trait vertical (shu), 4. le crochet (gou), 5. le trait relevé (« ti » ou « tiao »), 6. le trait jeté descendant de droite à gauche (pie), 7. le trait jeté descendant de droite à gauche (pie), 8. le trait appuyé descendant de gauche à droite (na).

Site n°2 : Chine-nouvelle.com Apprendre la calligraphie chinoise - Cours en ligne

Lien : www.chine-nouvelle.com/methode/calligraphie

Descriptif : Chine-nouvelle.com présente la calligraphie chinoise selon une méthode similaire au site de Chine-culture.com en étant peut-être plus attrayant pour des jeunes apprenants, notamment en proposant des liens vers des articles spectaculaires « une calligraphie géante pour l'année du bœuf », il « calligraphie avec sa tête »...

Points forts :

- assez attrayant
- outil assez intéressant pour « calligraphier » des textes ou des titres de façon « stylée » : il suffit d'entrer le texte dans un espace et de cliquer sur « calligraphier ». Ceci permet par exemple de varier des mises en page d'outils ou supports pédagogiques, ou la réalisation de documents par les élèves en vue d'une exposition.

<http://www.chine-nouvelle.com/outils/callitext.html>

Points faibles :

- présentation superficielle des traits fondamentaux et des clés
- faible organisation pédagogique
- pas de grilles d'entraînement en ligne

Utilité pédagogique avec propositions d'exploitations possibles

Ce site ne constitue pas un support d'apprentissage solide de la calligraphie chinoise.

The screenshot shows the website 'Chine-Nouvelle.com' with a search bar and navigation menu. The main content is titled 'Les traits élémentaires' and includes a sub-header 'Apprendre la calligraphie chinoise'. Below this, there is a list of calligraphic strokes with their names in French: 'Point incliné', 'Point droit', 'Point oblique', 'Point en cœur', 'Point suspendu', 'Horizontal long', 'Horizontal court', and 'Droit en épingle'. Each stroke is accompanied by a small image of the stroke itself.

Site n°3 : Calligraphie traditionnelle chinoise - Lumière de Chine

Lien : www.lumieredechine.com/calligraphie

Descriptif : Le site **Lumière de Chine** 中国光 ressemble à un manuel d'initiation à la calligraphie chinoise traditionnelle. Grâce aux grilles de calligraphie et aux exercices proposés, il met en avant une initiation claire et relativement simple (il faut télécharger des dossiers zippés).

Ce site complète ceux de Chine-culture et Chine-nouvelle en proposant une riche base d'entraînement au tracé des caractères chinois, doublé d'un accès à un dictionnaire chinois en ligne.

Points forts :

- l'utilisation des modèles libres de droit
- générosité du nombre de modèles que l'on peut imprimer soi-même, il est alors possible de véritablement s'entraîner au pinceau.
- dossiers téléchargeables
- Accès à un dictionnaire en ligne

Points faibles :

- néant

Utilité pédagogique avec propositions d'exploitations possibles

- utilisable pour tous niveaux.
- les professeurs apprécieront de pouvoir choisir des grilles à leur convenance pour faire faire des exercices aux élèves, même avec un feutre assez épais, au lieu du pinceau.



The screenshot shows the website interface for 'Lumière de Chine'. On the left is a decorative image of a bamboo stalk with two birds. The main header features the site's name in Chinese characters '中国光' and 'Lumière de Chine'. A navigation menu includes 'Accueil', 'Nos produits', 'Mon compte', 'Calligraphie', and 'Blog'. A breadcrumb trail reads 'Vous êtes ici : Accueil > Calligraphie > Grilles de calligraphie chinoise, le manuel Lumière de Chine'. A sidebar menu lists 'Nos produits', 'Catégories de produits', 'Tous les produits', 'Mon compte client', and 'Créer un compte client'. The main content area is titled 'Calligraphie traditionnelle chinoise - Lumière de Chine' and 'Grilles de calligraphie chinoise, le manuel Lumière de Chine', dated '12 juin 2010'. The text describes the availability of calligraphy grids for printing in A4 or larger format. A small image shows a grid with the Chinese character '迎' (yíng) written in calligraphy. A Creative Commons license notice is also present.

Site n°4 : Parlezchinois.free.fr

Lien : http://parlezchinois.free.fr/calligraphie_chinoise/calligraphie1.html

Descriptif : Ce site pourrait s'adresser à des collégiens ou des lycéens grands débutants. Sa présentation est sobre, tricolore et facile d'accès. Il propose une activité de découverte par l'observation et une activité d'exploitation. Il comporte des modules de révisions pour les mots basiques, et précise bien l'ordre des traits des idéogrammes, tels 你, 好, 我, 叫.

Chaque idéogramme est lu phonétiquement, le tracé apparaît dans le carré blanc, avec l'indication du nombre total de trait. On peut aussi s'exercer seul avec la souris : un petit compliment apparaît à chaque trait réussi.

Points forts :

- attrayant, ludique

Points faibles :

- ne constitue pas un véritable outil d'entraînement mais néanmoins on peut lire le conseil suivant : « vous pouvez maintenant essayer sur le papier ».
- ne comporte que 2 leçons

Utilité pédagogique avec propositions d'exploitations possibles

- le caractère ludique peut permettre une « accroche » des élèves au graphisme, sans plus.

